„אייבינע ליעבע"

א העכסט שפאנענדער ראמאן
פון לעבע און האס
פון ע. ב. רובינאף

(פארזעצונג.)

שפעטער, ווען מיר זענען בעסער באקאנט געווארען מיט דעם לעבען פון דיזען פאלק, איז דאס געהיימליס פאר אונז אויפגעקלערט געווארען. מיר האבען ערפאהרען, אז ביי די מענשען פון יענער זייט וואסער, ווי דיזעס פאלק רופט זיך, איז די לאנע פון די פרויען גאנץ אנדערש ווי ביי אלע האלב ווילדע אפריקאנישע שבטים, ביי וועלכע די פרויען ווערען באטראכט ווי שקלאפינס. ביי די מענשען פון יענער זייט וואסער געניסט די פרוי גרויסע פרייהייט און דער מאן באהאנדלט איהר מיט דעם גרעסטען רעספעקט. און נאך מעהר, ביי זיי זענען די פרוי דער גרעסטער שטאלץ און זיי פיהרען זייער יחוס נאך דער מוטער'ס צד און ניט נאך'ן פאטער'ס.

מיר האבען אויך ערפאהרען, אז דיזע מענשען פון יענער זייט וואסער זענען צוטיילט אין קלענערע שבטים און יעדער שבט ווערט רעגירט פון דעם עלטסטען פון זיי, פון דעם זקן, וועלכען זיי רופען פאטער. צום ביישפיעל, דער אלטער חור איז געווען דער פאטער פון זיין שבט, וואס איז באשטאנען פון 7 טויזענט פאמיליעס. ווען א פרוי האט זיך פארלייבט אין א מאן און האט געוואלט מיט איהם חתונה האבען, האט זי איהם עפענטליך אומגעארעמט און געפרעגט, אזוי ווי די יונגע פרוי, וועלכע האט געהייסען אוסטאנע, האט געטאן צו מנשה'ן. דיזער עפענטליכער קושען האט באדייט, אז זי איז צו איהם פאר'קנסט'ט און זי ווערט זיין כלה, אין אויב ער האט איהר צוריק געקושט, איז זי שוין געווארען פארערבענט פאר זיין ווייב. זיי האבען דאן געלעבט צוזאמען, ביז איינעם פון זיי פלעגט נאמאס ווערען און זיי פלעגען זיך פונאנדערגעהן.

7.

ווען די קוש־געשיכטע איז אריבער — און דערביי וויל איך דערמאנען דאס איך בין געווען אזא שלימזל, דאס קיין כרוי האט זיך ניט אנגעבאטען מיך צו קושען, כאטש דושאהנ'ען האט א פרוי יא געוואלט קושען, נאר ער האט ניט געוואלט — ווען דאס קושען אלזא האט זיך געענדיגט, האט דער אלטער חור אנגו א וואונק געטאן, אז מיר זאלען געהן מיט איהם ווייטער אין דער אונטערערדישער שטאדט, וואס איז געווען לופטיג און ליכטיג, מיט א הויכען געוועלב, ווי אן אלטמאדישע שוהל. אויפ'ן הויפט פלאץ, אין מיטען פון דער מערקווירדיגער שטאדט, האט געברענט א שטענדיגער פייער, וואס מען האט קיין מאל ניט געלאזט אויסגעהן. לעבען דיזען פייער האט דער אלטער חור אונז געהייסען זיך זעצען אויף פעלענע טעפיכען. דאן האט מען אונז געבראכט צו עסען. אונזער מאלצייט איז באשטאנען פון געקאכטע ציגען פלייש, פרישע מילך און אינדישע קוקרוזען. מיר זענען געווען אזוי הונגעריג, דאס אין איינינע מינוטען האבען מיר אלעס פארצעהרט און איך קען זאגען, אז אין מיין גאנצען לעבען האב איך ניט געעסען מיט אזא אפעטיט, ווי דיזען מאל.

ווען מיר זענען דערמיט געווען פארטיג, האט חור זיך אריינגעלאזען מיט אונז אין א לאנגען געשפרעך. ער האט דערצעהלט, אז דאס איז דער גרעסטער וואונדער, וואס האט איצט פאסירט, ווארום קיין מאל האט נאך קיין פוס פון א ווייסען מענשען באטרעטען דאס לאנד פון דעם פאלק פון יענער זייט וואסער. זעלטען ווען קומען אהער גיגערס, וועלכע זאגען, אז זיי האבען געהערט, דאס ערגיין וואו זענען דא ווייסע מענשען, וועלכע פאהרען, אויף שיפען; אבער געזעהן האט ניי קיינער ניט.

ער האט אונז ווייטער דערצעהלט, דאס אזוי שנעל ווי מיר זענען צוגעקומען צום ברעג אויף אונזער שיפעל, האט ער, חור אליין, געהייסען אונז טויטען, וואס מען האט קיין פרעמדער טאר ניט אריינקומען אין דיזען לאנד; אבער דא איז פלוצלונג געקומען א באפעהל פון „איהר וועמען מען מוז פאלגען", אז מען זאל אונז לאזען לעבען און אז מען זאל אונז ברענגען צו איהר.

„ענטשולדיגט מיר, מיין פאטער", האב איך איהם אונטערבראכען, „ווי איך פארשטעה, איז „זי וועמען מען מוז פאלגען" וואוינט ווייט פון דאנען, טא ווי אזוי האט זי געקענט וויסען פון אונזער קומען אהער?".

דער אלטער חור האט א שמייכעל געטאן.

„איז דען אין אייער לאנד ניטא קיין איינציגער, וועלכער קען זעהן אהן אויגען און הערען אהן אויערען?", האט ער זיך געוואונדערט, „פרעג קיינע קשיות ניט, זי האט געוואוסט".

איך האב נאר פארקוועטשט די פלייצעס און געשווינען, און ער האט ווייטער געזאגט: דאס אזוי ווי ער האט פון „זי וועמען מען מוז פאלגען" ניט געקראגען קיין אנדער באפעהל וועגען אונז, האט ער באשלאסען צו פאהרען צו איהר, אום צו ווייסען, וואס מען זאל מיט אונז מאן.

איך האב איהם געפרעגט, ווען ער דענקט צו זיין צוריק, און ער האט געענטפערט, אז דאס וועט דויערען וועניג סטעגס פינף טעג, ווארום דער וועג איז זעהר א זומפיגער, און צו דעם פלאץ וואו „זי וועמען מען מוז פאלגען" וואוינט, איז שווער צוצוקומען. ער וואלט זעהר וועלען, האט ער געזאגט, אז עס זאל אונז זיין ניט, ווי מיר ווינשען זיך אליין, אבער ער גלויבט ניט, אז „זי וועמען מען מוז פאלגען" וועט אונז לאזען לעבען, ווארום זייט ער געדענקט, פאר זיין באבען, פאר זיין מאמען, און פאר איהם אליין, האט זי ניט געלאזט לעבען קיין פרעמדען, וועלכער האט געוואגט אריינצוקומען אין דיזען לאנד.

„איך פארשטעה דיך ניט, פאטער", האב איך זיך געוואונדערט, דו ביזט שוין זעהר אן אלטער מאן און דיין באבע און דיין מאמע זענען געווים אויך געווען ניט קיינע עופה'לעך. די רשרסט אלזא פון פולע דריי דורות, טא ווי איז עס מעגליך, אז זי האט געהערשט דיך גאנצע צייט? זי קען דאך ניט לעבען אזוי לאנג".

אויף זיינע ליפען האט זיך ווידער באוויזען זיין זאנדערבארער שפאטישער שמייכעל. אבער ער האט נאר ניט געענטפערט און מיט א שטומער פארניינונג איז ער אוועקגעגאנגען און מיר האבען איהם מעהר ניט געזעהן פאר די נעקסטע פינף טעג.

(ווערט פארגעזעצט)

Sgt.-Major Louis Gurofsky
President of University Ave. Synagogue

מר. לואיס גוראפסקי, אלס פארדזשענט־מיידושאר אינ'ם אידישען לעגיאן אין ארץ ישראל.

נייעס ביי אונז אין שטאדט

נייער טרייעל פאר הערי מאנהיים נעכטען אנגעהויבען

אין פעשאנס קארט האט זיך נעכטען אנגעהויבען פאר ריכטער א'מאנעל דער נייער טרייעל פון הערי מאנהעים, וועלכער איז געווען פארבונדען מיט דער יוניווערסאל פרינטינג קאמפאניע. מאנהעים איז לעצטען מערץ פאר'משפט געווארען פון ריכטער קאוסטווארט אויף צוועלף יאהר דזשייל אויף צוויי קלאגען. פאר נאכמאכען פאלשע דעגיערונגס שטעמפלען און אויך פון דער שנאפס פירמע גודערהעם און וואורטס.

טר. מאנהעים האט שפעטער אפעלירט געגען דעם משפט און זיין אפיעל איז באווילינגט געווארען.

ביים נעכטיגען פארהער איז אויסגעהערט געווארען דער פאליסמאן, סארדזשענט פיש, וועלכער האט געמאכט דעם ארעסט. אנדערע ערות וועלען אויסגעהערט ווערען ביי די קומענדע פארהערען.

קארפארישאן פרעזידענט פאר'משפט אויף זעקס מאנאטען

הענרי מ. גרילס, געווזענער פרעזידענט און דירעקטאר פון דער גרילס טרעאקטארס קארפארישאן, איז פאר'משפט געווארען פון ריכטער א'מאנעל אויף זעקס מאנאטען „דעפיניט". אין 12 מאנאטען „אינדעפיניט" אין דער אנטליא פערפארמאנס.

גרילס איז מיט צוויי וואכען צוריק געפונען געווארען שולדיג פאר באנג'ענען דער פירמע אויף אכט טויזענט דאלאר.

נאך אן אויטאמאטישער עקסטשענדזש

לעצטען שבת נאכט איז פארענדיגט געווארען נאך אן אויטאמאטישער „עקסטשענדזש" אין דער טראנטער טעלעפאן סיסטעמע. דאס איז דער נייער האר־גרייוו אויטאמאטיק עקסטשענדזש וואס איז פריהער געווען באקאנט אלס דער „דזשעראר" מיט ארום 2,500 סוב־סקרייבערס.

בירגער זאלען האבען דאס לעצטע וואר וועגען האר־באר אונטערזוכונג

ביי דעם היינטיגען מיטינג פון דער באארד אף קאנטראל וועט באטראכט ווערען די פראגע וועגען דער נויטווענדיגקייט צו אנגעהן מיט דער הארבאר אונטערזוכונג.

לויט דער מיינונג פון די קאנטראלערס מעק'גרעגאר און העקער דארף די פראגע איבערגעגעבען ווערען צו די בירגער פאר אן אפשטימונג. מען גלויבט אז ארום און ארום וועט די אונטערזוכונג קאסטען אן ערך הונדערט טויזענט דאלאר. און דאס איז, גלויבט מען, צו א גרויסע סומע.

אינגעלע דער'הרג'עט אין אן אויטאמאביל עקסידענט

דאס סקרעטשערד, א 5 יעהריג אינגעלע, איז געשטארבען אין קינדער האספיטאל, עטליכע שטונדען שפעטער נאכדעם ווי ער איז אחין צוגענומען געווארען פון ליידענדיג פון א צובראכענעם שאר־בען.

די וואונדען האט דאס אינגעלע געקראגען אין אן עקסידענט וואס האט פאר־פירט לעבען זיין היים, ווען ער איז אי־בערגעפאהרען געווארען פון אן אויטאמאביל וואס איז געטריבען געווארען פון דזשארדזש פאסטער, פון 214 דזשארוויס סטרים.

מעיאר וויל דעם ענגלישען קעניג און קעניגין אין קענעדע

מעיאר פאסטער האט מיט א צייט צוריק צוגעשיקט א בריעף צום פרעמיער וואו ער שלאגט פאר אז קעניג דזשארדזש און די קעניגין זאלען איינגעלאדען ווערען אין קענעדע צו זייער דימענטענעם יובילעאום.

אלס ענטפער אויף זיין בריעף האט דער מעיאר דערהאלטען א בריוועל פון פרעמיער קינג, וואו ער באדאנקט איהם פאר דער עצה, און ער זאגט איהם צו אז די רעגierונג וועט פון איהר זייט טאן אלץ וואס איז נויטיג כדי צו אריבער־ברייגען אהער די חשוב'ע קעניגליכע געסט.

$50 שטראף פאר ניטאנשטענדיגער אויפפיהרונג

אדאנק דער שנעלער האנדלונג פון מעדזשיסטרייט ראבערט ע. בראון, איז מיללער וואוקמאנאוויטש באשטראפט געווארען מיט $50 און קאסטען פאר אויפ־פיהרען זיך ניט אנשטענדיג מיט א קליין מיידעלע זונטאג נאכמיטאג.

דער מעדזשיסטרייט האט דאן פונקט באזוכט א פריינט אויף האמוואוד עוו. ווען כ'האט איהם דערצעהלט די מעשה וועגען דעם חברה'מאן, האט ער זיך אריינגעזעצט אין אויטאמאביל און איז געפאהרען צום פלאץ פון דער „סצענע", שפעטער אין איהם געלונגען צו כאפען דעם „פיינעם" מאן אויף וואולוי און פארלאמענט סטריט, אבער עס איז אנגעקומען ניט אזוי לייכט צו ארעסטירען איהם.

אין פאליס־קארט האט ער געקראגען די איבענדערמאהנונג שטראף.

נאסע „בזיונות"

אין וואומענס קארט איז פערל ליד־מאן באשטראפט געווארען מיט $100 און לאסטען ארעד צוויי מאנאטען אין דזשייל, און עס איז אויך קאנפיסקירט געווארען די משקה וואס מען האט ביי איהר געפונען אין א פארבארגענעם פלאש.

מיני שוויצער איז באשטראפט געווארען מיט $10 און קאסטען ארעד צעהן טעג אין דזשייל אויף א קלאגע פאר אי־בערטרעטען דעם פשקה געזעץ.

א פאליסמאן האט דערצעהלט אז מיני איז געפאהרען אין אן אויטאמאביל צוזאמען מיט נעט סילווערבערג, דער אויטאמאביל איז געגאנגען מיט א שנעל־קייט פון 45 מייל א שטונדע, און דער פאליסמאן האט אנגעהויבען נאכיאגען דעם אויטאמאביל. אויפ'ן וועג האט מיני אן ארויסגעוואיהען עפליכע פלעשלאך שנאפס פון אויטאמאביל אז די שנאפס האט זיך אויסגעגאסען. מיני האט נעטענה'ס אז זי וויסט ניט פון עפעס צו זאגען, אבער די מעדזשיסטרייט האט איהר פאר'משפט.

באזארגט זיך מיט געזונט

SHREDDED WHEAT

מיט מילך מאכט א ריכטיגען מאהלצייט

עס איז גרייט־געקאכט, גרייט־צו־סערווירען

סילווערבערג האט אויף זיך א קלאגע פאר טרייבען נאכלעסיג זיין אויטאמאביל.

מוזאטסקע ווייבעל וועט האבען אויף זיך א קלאגע

מרס. טשארלז טאמאס, פון 84 מאי בערלי עוועניו, וועלכע האט לעצטע וואך גוט אנגעבראכען די ביינער דעם לעהרער ד. ע. מעק'אייער, און האט מיאוס באלידיגט דעם פרינציפאל פון דער גלעדהיל סקול, דערפאר וואס מען האט אפגעשמיסען איהר אינגעלע, וועט האבען אויף זיך א קלאגע פון אנגריף און זי וועט מוזען ערשיינען אין פאליס־קארט אין דער ערציהונגס וועלט ביי אונז אין שטאדט, גלויבט מען אז דער דאזיגער פאל טאר ניט דורכגעלאזט ווערען אומבאשטראפט.

קלען פיהרער עצה'ט צו באיקאטירען כינעזער

די קלעניעסט האבען ווידער אויסגעמאכט ביי אונז אין שטאדט, און מוז ניט נאכפאלגען מיינע פאליטישע מאנעווערס. דער „אידישער זשורנאל" איז פאר־אינטערעסירט אין דעם וואוילזיין פון דער טראנטער אידישער סהלה, ער דריקט אויס די מיינונג און נעהמט א שטע־לונג וואס איז די בעסטע פאר טראנטער אידען.

לעזט דעם „אידישען זשורנאל"
אדווערטייזט אין דעם
„אידישען זשורנאל"

טעלעפאן AD. 4517 — טעלעפאן AD. 3967

מיר זענען
ניט די וועלטס גרעסטע
נאר קאנאדעס בעסטע

„דער אידישער זשורנאל"

טראנטא'ס איינציגע טעגליכע אידישע צייטונג

ווערט געלעזען אין אלע אידישע הייזער אין שטאדט, און אין פיעלע היימען איבער'ן גאנצען לאנד

וויל

דער „אידישער זשורנאל"

איז ניט קיין פארטיי צייטונג און מוז ניט נאכפאלגען מיינע פאליטישע מאנעווערס. דער „אידישער זשורנאל" איז פאר־אינטערעסירט אין דעם וואוילזיין פון דער טראנטער אידי־שער סהלה, ער דריקט אויס די מיינונג און נעהמט א שטע־לונג וואס איז די בעסטע פאר טראנטער אידען.

לעזט דעם „אידישען זשורנאל"
אדווערטייזט אין דעם
„אידישען זשורנאל"

טעלעפאן AD. 4517 — טעלעפאן AD. 3967

מיר זענען
ניט די וועלטס גרעסטע
נאר קאנאדעס בעסטע

קינדער שרייען פאר

Fletcher's CASTORIA

מוטער: — פלעטשער'ס קאסטאריא איז אן אנגענעהמער, אומשעדליכער סאבסטיטוט פאר קאסטאר אויל, פארעגאריק, טראפענס און באדוהיגענדע סירופס. הויפטזעכליך צוגע־נייט פאר זויג־קינדער אין די הענט, און קינדער פון יעדען עלטער. עס פארמיידען אימיטירונג, קוקט אימער נאך פאר'ן אונטערשריפט פון Chas. H. Fletcher אויפקלערערנדע דירעקציעס אויף יעדען פלעשל. דאקטוירים אומעטום רעקאמענדירען עס.